TELE System

TS3011HD

Ricevitore Digitale Satellitare

Manuale utente

Indice

1 Norme di sicurezza e smaltimento 2

2 Descrizione del prodotto e dei possibili collegamenti 3
2.1 Telecomando 3
2.1.1 Batterie 3
2.1.2 Tasti del telecomando 4

3 Primo avvio del ricevitore 5

4 Sezione per l'utilizzo semplificato 5
4.1 Banner informativo dei canali 5
4.2 Funzione Multi Audio 6
4.3 Selezione rapida dei canali TV/Radio 6
4.4 Guida Elettronica ai Programmi (EPG) 6
4.5 USB 7
4.5.1 Registrazione programmi TV 7
4.5.2 Timeshift 7
4.5.3 Lettura 7
4.6 Impostazione Timer 8

5 Sezione per l'utilizzo avanzato 8
5.1 Impostazione antenna 8
5.1.1 Impianto d'antenna fissa a singolo satellite 8
5.1.2 Impianto d'antenna DiSEqC multi-satellite 9
5.1.3 Impianto d'antenna motorizzato 9
5.2 Ricerca canali 10
5.3 Visione dei canali 10

6 Menu 10
6.1 Lista Canali 10
6.2 Installazione 10
6.3 Sistema 10
6.3.1 Lingua 10
6.3.2 Impostazione Video 11
6.3.3 Data/ora 11
6.3.4 Impostazioni Timer 11
6.3.5 Controllo parentale 11
6.3.6 Imposta OSD 11
6.3.7 Favorito 11
6.3.8 Altro 11
6.3.9 Strumenti 11
6.4 Multimedia 12
6.4.1 Musica 12
6.4.2 Foto 12
6.4.3 Film 12
6.4.4 Gestione Registrazioni 12
6.4.5 Informazioni HDD 12
6.4.6 Formato Memoria 12
6.4.7 Configura Timeshift 12
6.4.8 Avanzamento 12

7 Glossario 13

8 Guida alla risoluzione dei problemi 14

9 Caratteristiche tecniche 15

1 Norme di sicurezza e smaltimento

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio e la vostra incolumità, vi preghiamo di leggere attentamente le seguenti avvertenze riguardanti le misure di sicurezza.

ALIMENTAZIONE

Utilizzare l'alimentatore in dotazione, collegandolo esclusivamente ad una presa di corrente da 230V~, 50Hz.
Non rimuovere il coperchio del ricevitore. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità stand-by. Prima di intervenire sul ricevitore è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata del coperchio farà decadere immediatamente la garanzia!

CAVO DI ALIMENTAZIONE

Prima di installare l'apparecchio controllare l'integrità del cavo di alimentazione. Se il cavo risultasse danneggiato, non collegare l'apparecchio e rivolgersi al centro assistenza.
Installare il cavo di alimentazione dell'apparato in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.
In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione l'apparecchio dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la riparazione.

LIQUIDI

Tenere il ricevitore lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi come vasi, umidificatori ecc. L'apparato non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con spruzzi o schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
Nel caso in cui il ricevitore venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. Non toccare il dispositivo con le mani prima che sia stato scollegato.

PICCOLI OGGETTI

Tenere lontano dal ricevitore aghi o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

PULIZIA

Prima di procedere a operazioni di pulizia, staccate il ricevitore dalla presa di corrente.
Per pulire l'esterno del prodotto, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

VENTILAZIONE

Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti. Per consentire una adeguata ventilazione è opportuno predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati e di 15 cm sopra l'apparecchio.
Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.
Evitate di esporre il ricevitore o telecomando a fonti di calore (termosifoni, stufe, sole, etc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (videoregistratori, lettori DVD, amplificatori audio, etc).

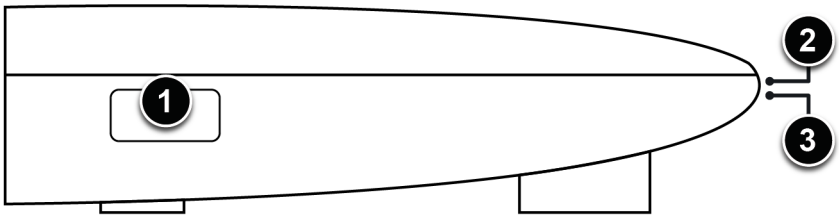
ATTENZIONE!

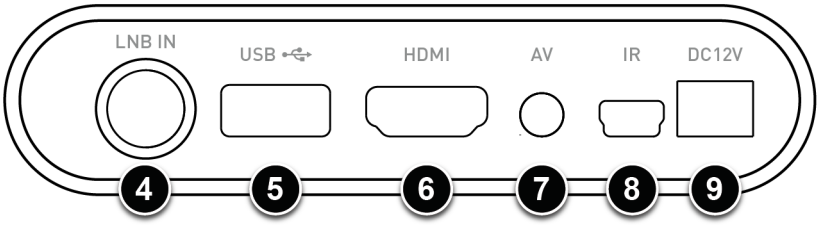
Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
Collegare il ricevitore alla presa di corrente solo dopo aver completato tutti gli altri collegamenti necessari all'installazione.
Il simbolo del bidoncino sbarrato indica che è vietato disperdere questo prodotto nell' ambiente o gettarlo nei comuni rifiuti urbani misti. Chi non rispetta tale regola è sanzionabile secondo legislazione vigente.



Un corretto smaltimento dell'apparecchio consente di evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute umana, nonché di facilitare il riciclaggio dei componenti e dei materiali contenuti in esso, con un conseguente risparmio di energia e risorse.
Il produttore istituisce un sistema di recupero dei Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento, avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.
Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In alternativa, è possibile riconsegnare al rivenditore l'apparecchiatura usata o a fine vita, all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente oppure a titolo gratuito in caso di apparecchi ad uso domestico di dimensioni esterne inferiori a 25 cm.

2 Descrizione del prodotto e dei possibili collegamenti





1. USB Connettore USB per lettura contenuti multimediali personali (video, immagini, musica) e registrazione da sintonizzatore digitale satellitare integrato ove consentito dalla trasmissione.
2. IR Sensore a raggi infrarossi per telecomando.
3. LED Stato del ricevitore, Rosso=Standby, Verde=Acceso
4. LNB IN: ingresso segnale proveniente dall'antenna parabolica.
5. USB Connettore USB per lettura contenuti multimediali personali (video, immagini, musica) e registrazione da sintonizzatore digitale satellitare integrato ove consentito dalla trasmissione.
6. HDMI: uscita audio-video digitale HDMI
7. AV OUT: uscita audio-video analogica
8. IR: Ingresso sensore IR esterno (opzionale)
9. DC12V: Ingresso alimentazione per il collegamento dell'alimentatore (adattatore AC/DC) in dotazione.

2.1 Telecomando

La buona conoscenza del telecomando è la base per navigare facilmente all'interno dei vari menu. Le funzioni dei tasti sono semplici e intuitive.

2.1.1 Batterie

Informazioni ed avvertenze

Sostituire o inserire le batterie al primo utilizzo del prodotto o quando il telecomando non risponde più propriamente alla pressione dei tasti. Batterie compatibili: 2 x AAA, 1.5V.

Per evitare che la perdita di liquido corrosivo danneggi il telecomando, si consiglia di togliere le pile quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.

Evitare l'utilizzo di differenti tipi di batterie o batterie scariche e nuove contemporaneamente.

Inserimento e rimozione

Una volta aperto lo sportellino delle batterie posto sul retro del telecomando, inserite le 2 batterie (formato AAA) rispettando le corrette polarità come indicato all'interno del vano. Chiudere quindi lo sportellino.

Rimuovere le batterie esaurite, che dovranno essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici portandole ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta, ripetendo operazioni analoghe a quelle dell'inserimento.

2.1.2 Tasti del telecomando

POWER (On/Stand.by): accensione/spegnimento in stand.by.
Mute: audio muto.
Tasti colorati: hanno diverse funzionalità. Prestano servizio nel menu, nel televideo e nelle applicazioni.

- ● REC
- ⏵ Play
- ⏸ Pause
- ■ STOP
- ⏴⏴ REW
- ⏵⏵ FWD
- ⏮ PREV
- ⏭ NEXT

→ Tasti funzione per videoregistratore (Personal Video Recorder - PVR) e Media Player.

SAT: scelta lista canali per satellite
Media: accede ai contenuti multimediali
SUBTITLE Sottotitoli.(*)
TEXT Televideo.(*)
Recall: apre la lista dei canali precedentemente sintonizzati
MENU Menu principale.
***i*:** informazioni sull'evento in corso
▲ ▼ ◄ ►: cambio canale successivo/precedente; regolazione del volume navigazione nel menu, nell'EPG e nelle applicazioni.
EPG Guida Elettronica ai Programmi (EPG).
EXIT Uscita da menu, EPG o da altre funzioni attive.
VOL +/- Regolazione livello volume audio.
FAV: accede ai favoriti
REC: avvio registrazione istantanea
PG+/-: scorrimento lista canali per pagina.
0÷9 Tasti alfanumerici Cambio canale o inserimento valori alfanumerici.
GOTO: tasto funzione del menu.
TV/Radio: cambio sorgente da TV a Radio e viceversa.



(*) Le informazioni sui programmi, i sottotitoli, il televideo e le tracce audio supplementari sono forniti dall'emittente televisiva del canale sintonizzato; tali dati potrebbero essere incompleti o assenti.

3 Primo avvio del ricevitore

Terminato il collegamento del ricevitore con lo schermo, l'antenna e l'alimentatore, il ricevitore inizierà la fase di accensione, terminata la quale apparirà a schermo una procedura guidata di prima installazione.

Nel corso della procedura, utilizzare:
- i tasti freccia ▼/▲ per spostarsi tra le voci,
- i tastoi freccia ◄/► per selezionare una delle opzioni disponibili,
- il tasto OK per terminare la procedura guidata.

Di seguito la descrizione dei vari passi, che definiscono le impostazioni da compiere per un corretto funzionamento del ricevitore.

Passo 1 - LINGUA

Impostazione della ***Lingua*** relativa al menu, dell'***Audio Principale*** e dei ***Sottotitoli Principali***.

Passo 2 – GMT Offset

Impostazione del ***GMT.***

Passo 3 - CODICE PIN

Definizione di una password numerica a quattro cifre, detta Personal Identification Number (PIN), per il Controllo Parentale. Tramite i tasti numerici del telecomando, immettere il codice desiderato nel campo ***Nuova Password*** e quindi confermarlo reinserendolo in ***Conferma Password***.

Passo 4 – Salva password

Termina la procedura guidata d'installazione e passa alla fase successiva (Impostazione dell'antenna, vedi par. 5.1)

4 Sezione per l'utilizzo semplificato

AVVERTENZA

Prima di leggere questo capitolo è necessario aver letto attentamente il precedente.

Per semplificare l'utilizzo del ricevitore e la gestione dei numerosi canali satellitari, sono presenti alcune finestre e menu raggiungibili con la pressione di un singolo tasto del telecomando (vedi par.2.1). Essi sono pensati per l'utilizzo frequente e le loro funzioni sono indispensabili per un utilizzo rapido del ricevitore.
Per l'impiego avanzato del ricevitore, le impostazioni e le personalizzazioni, riferirsi invece al Capitolo 5.

4.1 Banner informativo dei canali

Ogni volta che viene cambiato canale o che viene premuto il tasto INFO, appare in basso sullo schermo per alcuni secondi una finestra informativa, detta anche banner informativo, relativa al canale sintonizzato. Le informazioni che possono essere presenti (se trasmesse dal broadcaster) in tale banner sono:
- Il numero del canale sintonizzato
- Il nome del canale
- L'ora e la data correnti
- Titolo del programma corrente
- Titolo del prossimo programma
- Disponibilità dell'EPG, Sottotitoli e Televideo
- Informazioni aggiuntive sul canale e sui servizi disponibili:
  - $ = Canale codificato
  - 🔒 = Canale bloccato/protetto da password
  - ♥ = Canale appartenente ad un gruppo Favoriti
  - ⎋ = segnala che è attiva la funzione "Salta"

Quando il banner di canale è attivo, premendo nuovamente il tasto INFO si apre una finestra di informazioni approfondite sui parametri tecnici del canale. Per uscire da tali finestre premere il tasto EXIT.

ATTENZIONE

Se l'emittente non trasmette alcune delle suddette informazioni, esse non saranno visualizzate sul banner di canale.

4.2 Funzione Multi Audio

Nel caso la trasmissione del canale corrente sia in multi audio, l'utente può selezionare la traccia audio (lingua) e la modalità audio (stereo LR, mono canale destro RR o sinistro LL) che preferisce. Procedere come segue:

- premere il tasto AUDIO del telecomando
- selezionare con i tasti ◄/► i parametri relativi a traccia
- selezionare con i tasti ◄/► la scelta della modalità audio
- premere EXIT per uscire

4.3 Selezione rapida dei canali TV/Radio

Per gestire in modo pratico il gran numero di canali radio e TV che la trasmissione satellitare mette a disposizione, servirsi della lista canali rapida, accessibile durante la visione dei programmi premendo il tasto OK, quindi:

- Premere i tasti ▼/▲ per scorrere la lista di un canale alla volta
- Premere i tasti ◄/► per scorrere la lista di una pagina alla volta
- Premere il tasto VERDE ***Ricerca*** per cercare un canale in base al nome.
- Premere il tasto Rosso per selezionare i canali in base al tipo Tutti-FTA-Criptati-HD
- Premere il tasto BLU per filtrare la lista in base all'iniziale del nome del canale
- Premere il tasto SAT e poi i tasti ◄/► per visualizzare il gruppo canali desiderato: lista principale, lista per satellite
- Premere il tasto OK per visualizzare il canale selezionato ed EXIT per uscire dal menu.

4.4 Guida Elettronica ai Programmi (EPG)

Alcuni canali televisivi satellitari trasmettono, oltre ai dati audio/video, informazioni opzionali riguardanti la programmazione giornaliera o settimanale. Esse possono essere utilizzate dal ricevitore anche per la definizione automatica di un timer (par. 4.5.1).

- Per visualizzare la schermata EPG premere il tasto EPG del telecomando: le informazioni sui programmi del canale scelto sono mostrate sul riquadro a sinistra
- Con i tasti ▼/▲◄/► selezionare il canale d'interesse
- Con i tasti ▼/▲/◄/►selezionare l'evento desiderato e quindi la descrizione dello stesso
- Con il tasto OK è possibile richiamare una descrizione estesa dell'evento
- Con il tasto EXIT uscire dall'EPG.

ATTENZIONE

Le informazioni EPG non sono trasmesse da tutti i canali. Quindi la mancata visualizzazione di tutte o di alcune informazioni non è sintomo di un malfunzionamento del ricevitore.

Impostare un timer dall'EPG

E' possibile programmare un timer direttamente dall'EPG grazie alle informazioni in essa contenute:

- Premere il tasto EPG
- Selezionare il canale d'interesse con i tasti ◄/►
- Selezionare l'evento interessato tramite i tasti freccia ▼/▲/◄/►
- Premere il tasto VERDE Timer: Apparirà la maschera per la definizione del timer

NOTA

Non è possibile impostare un timer per l'evento corrente direttamente dall'EPG, perché già iniziato.
Se necessario, modificare i parametri secondo le proprie esigenze. In particolare, la voce ***Modo***, permette il cambio tra *Registrazione* (via USB) e *Promemoria*. Per conoscere i dettagli sull'impostazione del timer, riferirsi alla sezione del manuale di istruzioni riguardante l'utilizzo dei Timer (par. 4.6)

AVVERTENZA

Per una registrazione programmata, controllare:

- la presenza di un dispositivo di memoria collegato al decoder tramite la porta USB;
- che ci sia spazio libero sufficiente a contenere la registrazione.
- Premere il tasto OK dopo aver selezionato la voce "Salva".

NOTA

Alla partenza di un evento timer, il ricevitore, se spento (Stand.by), si accenderà sul canale selezionato e alla fine dell' evento il ricevitore chiederà se si desidera spegnere il decoder (Stand.by) o lasciarlo acceso. Se acceso su un canale, si sintonizzerà su quello scelto durante la programmazione e tornerà automaticamente sul canale precedente a fine evento.

4.5 USB

Le porte USB di questo ricevitore permettono la lettura di file multimediali e la registrazione di programmi digitali satellitari trasmessi in chiaro.

AVVERTENZE

- Il ricevitore è compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con File System FAT32.
- Per un corretto funzionamento, alcuni dischi-rigidi alimentati via USB potrebbero richiedere un'alimentazione esterna supplementare.
- Non può essere garantita con la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
- Si consiglia di utilizzare un dispositivo di memoria con almeno 16 GB di spazio libero.

Collegamento memoria USB

Dopo la connessione e dopo ogni nuova accensione del decoder, viene effettuato un controllo del dispositivo di memoria collegato, che può durare anche diversi secondi, in funzione della dimensione di memoria.
In occasione della prima registrazione effettuata, verrà creata una cartella nominata **PVRS**, che diverrà la cartella di lavoro del ricevitore per la registrazione.

AVVERTENZA

Non scollegare mai la memoria USB durante la riproduzione multimediale, la registrazione istantanea, il Timeshift, la formattazione o in presenza di un evento timer di registrazione: rischio di danneggiamento irreversibile dei dispositivi coinvolti!

4.5.1 Registrazione programmi TV

Prima di effettuare una registrazione, accertarsi che la memoria USB sia collegata. Si consiglia inoltre di verificare lo stato della memoria USB e lo spazio disponibile, accedendo al menu **Multimedia** – **Informazione HDD**.

- **Registrazione istantanea**

Per avviare la registrazione manualmente, sintonizzarsi sul programma interessato e premere il tasto ● RECORD del telecomando; una seconda pressione del tasto REC permette di definire la durata della registrazione. Per terminare la registrazione, premere invece il tasto STOP e confermare.

- **Registrazione programmata**

Accedere al menu **Sistema – Impostazione Timer** per definire manualmente più timer di registrazione. Nella definizione, oltre ad impostare il tipo e il nome del canale, la data, l'ora di avvio e di fine, assicurarsi che l'opzione ***Modo*** sia impostata su *Registrazione*. Selezionare **Salva** e premere OK per confermare.
In alternativa, in presenza di informazioni EPG, all'interno dello stesso menu EPG, premere il tasto VERDE ***Timer*** in corrispondenza dell'evento interessato. I campi della definizione del relativo timer di registrazione verranno quindi completati automaticamente. Selezionare **Salva** e premere OK per confermare.

NOTE

Prima di procedere alla prenotazione, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente in memoria.
Ricordarsi di lasciare connesso il dispositivo di memoria USB.

4.5.2 Timeshift

Il TimeShift ha il compito di registrare temporaneamente un programma, fino al successivo cambio canale. Per attivare la funzione TimeShift premere ►II Play/PAUSE. Sarà possibile quindi riprendere la visione dell'evento in differita, tornando indietro/avanti col tasto ◄◄ /►► e premendo ►II all'instante desiderato. Premere STOP per tornare alla visione dell'evento in diretta.

4.5.3 Lettura

I formati dei file multimediali supportati per la lettura sono:

- Foto: JPG
- Musica: MP3
- Video: MPEG2/MPEG4

- **Riproduzione file registrati**

Per rivedere una registrazione effettuata con lo stesso ricevitore, premere il tasto LIST oppure accedere al menu **Multimedia** – **Gestione Registrazioni**. Sulla lista dei file disponibili, scegliere quello interessato e premere **OK** per avviare la riproduzione, una seconda pressione del tasto OK avvia la riproduzione a schermo intero.

- **Lettura file personali**

Per riprodurre un file multimediale di tipo video/musicale/immagine, contenuto in una cartella personale della memoria USB connessa, accedere al menu **Multimedia**, selezionare il sottomenu corrispondente al tipo di file da riprodurre tra Musica/Foto/Film, navigare tra cartelle e file utilizzando i tasti freccia ▼/▲ e OK, infine premere OK sul file interessato per far partire la riproduzione.

4.6 Impostazione Timer

Da questo menu è possibile programmare un timer di promemoria o registrazione per uno o più eventi.
È possibile anche programmare timer direttamente dalla guida elettronica ai programmi EPG quando i canali interessati trasmettono tale tipo di informazioni (par. 4.5.1).

NOTA

La data e l'ora di partenza impostate per la programmazione del timer devono essere successive a quelle correnti.

Per inserire un timer, sulla lista della programmazione premere il tasto **OK** ***Prenota*** per entrare nella maschera Modifica evento, nella quale definire i seguenti parametri:

- ***Tipo/Radio***: TV o Radio
- **Ripeti**: frequenza del timer tra Unavolta, Giornaliero, Settimanale.
- ***Canale***: numero posizione e nome del canale interessato
- ***Data***: data di avvio del timer
- ***Inizio***: orario di partenza dell'evento
- ***Fine***: orario di fine del timer
- ***Modo***: tipo di timer tra promemoria *Promemoria* (semplice visualizzazione dell'evento) e *Registrazione* (visualizzazione e registrazione dell'evento via USB).

NOTA

Alla partenza di un evento timer, se spento in standby, il ricevitore si accenderà sul canale selezionato e, alla fine dell' evento, qualche istante prima dello spegnimento in standby, verrà chiesto se lasciare acceso il box. Invece, se acceso su un canale, il ricevitore si sintonizzerà su quello scelto durante la programmazione e tornerà automaticamente sul canale precedente a fine evento.

5 Sezione per l'utilizzo avanzato

5.1 Impostazione antenna

Definizione dei parametri del proprio impianto d'antenna, fisso o motorizzato.

AVVERTENZE

L'errata configurazione dell'antenna può comportare il mancato caricamento di alcuni o tutti i canali. Se non si conoscono le caratteristiche del proprio impianto d'antenna e/o non si è in grado di configurare propriamente il ricevitore da soli, si consiglia di rivolgersi ad un installatore professionista di fiducia.

Nel corso della procedura, utilizzare:

- i tasti freccia ▼/▲ per spostarsi tra le voci,
- i tastoi freccia ◄/► per selezionare una delle opzioni disponibili,
- il tasto OK, per selezionare o aprire il menu a tendina.
- Il tasto Menu per tornare indietro

Attenersi inoltre alle eventuali indicazioni riportate a schermo.

5.1.1 Impianto d'antenna fissa a singolo satellite

Dopo aver selezionato il satellite procedere con le seguenti impostazioni:

Freq_LNB: tipo di convertitore (Low Noise Block converter - LNB) associato al satellite scelto. Per gli impianti satellitari comuni in Italia, è usato quello *Universale*.

DiSeqC1.0: selezionare Off.

DiSeqC 1.1: selezionare Off.

22K: permette di disattivare il tono a 22 kHz per la commutazione tra banda bassa e alta (per utenti esperti).

Alim_LNB: permette di disattivare l'alimentazione del convertitore LNB, utile ad esempio quando si utilizzano impianti di distribuzione di tipo IF-IF (per utenti esperti).

Motore: selezionare Off.

5.1.2 Impianto d'antenna DiSEqC multi-satellite

Per ogni satellite selezionato procedere con le seguenti impostazioni*:*

Freq_LNB: tipo di convertitore (Low Noise Block converter - LNB) associato al satellite scelto. Per gli impianti satellitari comuni in Italia, viene usato quello *Universale*.

DiSeqC 1.0: commutazione di controllo del convertitore associato al satellite selezionato tramite protocollo DiSEqC. Ad ogni satellite deve essere associata la corretta posizione 1÷4 rispettando il relativo collegamento fisico dell'antenna al commutatore DiSEqC.

DiSeqC1.1: commutazione di controllo del convertitore associato al satellite selezionato tramite protocollo DiSEqC. Ad ogni satellite deve essere associata la corretta posizione 1÷16, rispettando il relativo collegamento fisico dell'antenna al commutatore DiSEqC.

22K: permette di disattivare il tono a 22 kHz per la commutazione tra banda bassa e alta (per utenti esperti).

Alim_LNB: permette di disattivare l'alimentazione del convertitore LNB, utile ad esempio quando si utilizzano impianti di distribuzione di tipo IF-IF (per utenti esperti).

Motore: selezionare Off.

5.1.3 Impianto d'antenna motorizzato

Freq_LNB: tipo di convertitore (Low Noise Block converter - LNB) associato al satellite scelto. Per gli impianti satellitari comuni in Italia, viene usato quello *Universale*.

DiSeqC 1.0: selezionare Off.

DiSeqC 1.1: selezionare Off.

22K: permette di disattivare il tono a 22 kHz per la commutazione tra banda bassa e alta (per utenti esperti).

Alim_LNB: permette di disattivare l'alimentazione del convertitore LNB, utile ad esempio quando si utilizzano impianti di distribuzione di tipo IF-IF (per utenti esperti).

Motore: selezionare:

- **DiSEqC 1.2**: Premere OK per aprire la finestra di configurazione:
- **Numero posizione**: selezionare il numero del satellite da assegnare
- **Vai A X**: permette di muovere il motore sulla posizione selezionata (Reference=allo "0")
- **Ovest/Est e salva**: permette una regolazione fine della posizione tramite le frecce ◄/►, premere *OK* (Salva) per salvare la nuova posizione
- **Ricalcola:** ricalcola la posizione dei satelliti.

NOTA

Si consiglia di eseguire l'operazione di regolazione fine e memorizzazione per ogni singolo Satellite interessato poiché la memorizzazione con l'opzione "Ricalcola", potrebbe essere inficiata anche da una minima irregolarità nell'installazione dell'antenna.

USALS: premere il tasto *VERDE* (Imposta Posizione) e sulla nuova finestra inserire la Longitudine e Latitudine riferite al luogo di installazione dell'antenna, confermare la posizione selezionando la voce "Vai a" e premendo OK.

- Imposta Limiti

Il menu permette di impostare i Limiti Est e Ovest, prima di superare i limiti, il motore si ferma in automatico.

5.2 Ricerca canali

Per lanciare una ricerca canali seguire la procedura di seguito elencata:

- Selezionare il satellite utilizzando i pulsanti ▼/▲
- Confermare la scelta con il pulsante OK

NOTA

È necessario ripetere le operazioni di selezione e conferma per ogni satellite cui si desidera effettuare la ricerca canali.

- Premere il pulsante ***Blu*** per avviare la ricerca canali
- Selezionare la tipologia di ricerca che può essere:
  - Automatica: la ricerca è eseguita seguendo la lista dei transponder memorizzati sul ricevitore.
  - Accurata: la ricerca è effettuata su tutti i transponder disponibili.
  - Ricerca network
- Selezionare l'eventuale filtro canali: Tutti – Free (in chiaro) – Criptati, TV+Radio – Radio - TV

La ricerca e la memorizzazione richiedono diversi minuti. Al termine il ricevitore passerà automaticamente alla visione dei canali.

5.3 Visione dei canali

Terminata l'installazione, si potrà da subito fruire dei canali memorizzati. Per cambiare canale, procedere in uno dei seguenti modi:

- Premere i tasti ▲/▼del telecomando.
- Digitare il numero del canale desiderato tramite i tasti numerici **0÷9** del telecomando.
- Premere il tasto **OK** del telecomando per accedere alla lista canali, scorrerla per singolo canale tramite i tasti freccia ▲/▼ o per pagina con i tasti ◄/►infine confermare il canale desiderato col tasto **OK**.

6 Menu

6.1 Lista Canali

Lista Canali TV (Radio)

Attenersi alle indicazioni riportate a schermo per creare una lista canali personalizzata, è possibile modificare la lista eliminando dei canali o bloccarne la visione tramite PIN

6.2 Installazione

Ricerca Canali: accede al menu per l'impostazione dell'antenna e ricerca canali (vedi cap. **Errore. L'origine riferimento non è stata trovata.**)

6.3 Sistema

6.3.1 Lingua

Definisce la lingua dei menu, dell'audio e dei sottotitoli.

6.3.2 Impostazione Video

Tramite il menu ***Immagine*** è possibile configurare:

- ***Formato TV***: Sistema colori TV tra *PAL* e *NTSC*.
- ***Risoluzione video:*** risoluzione dell'uscita HDMI
- ***Formato video***: adattamento delle immagini a schermo
    - **4:3 (Letterbox)** : per schermi formato 4:3; alle immagini 16:9 verranno aggiunte due barre nere sopra e sotto in modo da riempire lo schermo mantenendo le proporzioni originali
    - **4:3 (Pan&Scan)**: per schermi formato 4:3; le immagini 16:9 verranno adattate proporzionalmente all'altezza dello schermo e tagliate ai lati
    - **16:9 :** per schermi formato 16:9; le immagini 4:3 verranno adattate in modo da riempire lo schermo mantenendo le proporzioni originali
- ***Uscita Audio***: impostazione dell'uscita audio digitale.

6.3.3 Data/ora

- ***Uso GMT***: regolazione automatica (ON) o manuale (Off) dell'orario
- ***Fuso Orario***: scostamento orario locale rispetto al riferimento mondiale dato dal meridiano di Greenwich (Greenwich mean time - GMT), Il fuso orario italiano è *+ 01:00*.
- ***Ora legale:*** impostazione dell'ora legale/solare
- ***Data:*** regolazione della data (se ***Uso GMT*** = Off).
- **Orario:** regolazione dell'ora (se ***Uso GMT*** = Off).

6.3.4 Impostazioni Timer

Vedi capitolo 4.6.

6.3.5 Controllo parentale

La funzione di Protezione Minori, comunemente chiamata anche Controllo Parentale, attua un controllo sulla visione di alcuni eventi sensibili. Quando il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età uguale o superiore al livello impostato a menu, il ricevitore bloccherà il canale. Apparirà quindi a video la richiesta di sblocco visione tramite inserimento del codice PIN.
Il livello d'età predefinito è *18* anni; dall'opzione PG Rating è possibile modificare il valore
Da questo menu è inoltre possibile modificare la Password (PIN).

6.3.6 Imposta OSD

Definisce i seguenti parametri:

- **Visual. Sottotitoli**: attivazione dei sottotitoli
- **Tempo Visione OSD**: definisce per quanto tempo il banner del canale resta visibile sullo schermo.
- **Trasparenza OSD**: grado di trasparenza del menu e banner informativo del canale.

6.3.7 Favorito

Presenta la lista gruppi disponibili.

6.3.8 Altro

Definisce i seguenti parametri:

- **Buzzer**: attiva un segnale acustico utile al puntamento dell'antenna; al variare dell'intensità e qualità del segnale il ricevitore emetterà un suono che sarà più elevato quanto più forte è il segnale in ingresso.
- **Auto standby**: passato un determinato arco temporale (es. *3* ore, come da impostazione di fabbrica) in modalità operativa senza alcuna azione da parte dell'utente, il ricevitore passerà automaticamente in modalità standby.

6.3.9 Strumenti

Permette di accedere alle informazioni del ricevitore, effettuare aggiornamenti di sistema e gestione del ricevitore:

- **Informazioni:** permette di accedere alle informazioni del ricevitore come versione HW e SW.

- **Reset di Fabbrica:** riporta il ricevitore alle condizioni di fabbrica, scegliendo quest'opzione, tutte le impostazioni effettuate e i canali memorizzati verranno cancellati.
- **Cancella tutti i canali.**
- **Aggiornamento da USB:** avvia l'aggiornamento software del ricevitore se caricato nella cartella principale di una pendrive USB
- **Backup su USB**: permette di scaricare la lista canali su una chiavetta USB (copia di backup)

6.4 Multimedia

Permette di accedere ai seguenti sottomenu:

6.4.1 Musica

Per la riproduzione di file audio, navigare tra le cartelle del disco USB, selezionare il file da riprodurre e premere OK per iniziare la riproduzione
Durante l'ascolto, premere il tasto ⏵/⏸ PLAY/PAUSE per mettere in pausa/riprendere la riproduzione e i tasti freccia ▼/▲ per cambiare brano.

6.4.2 Foto

Per visualizzare una foto, navigare tra le cartelle del disco USB, evidenziare il file e premere **OK** per aprirlo.
Usare i tasti freccia ▼/▲ per cambiare foto.

6.4.3 Film

Per riprodurre un video, navigare tra le cartelle del disco USB, evidenziare il file da riprodurre e premere **OK** per avviare la riproduzione.
Durante la visione, utilizzare i tasti ⏵/⏸ PLAY/PAUSE per mettere in pausa/riprendere la visione, ⏪/⏩ REW/FWD per il riavvolgimento/avanzamento rapido; premere "*i*" e poi i tasti freccia ◄/► per saltare indietro/avanti (vedi par. 6.4.8) o ■ STOP per terminare.
In presenza di sottotitoli esterni, premere il tasto **SUB** per attivarli e per disattivarli; nel caso i sottotitoli non fossero visualizzati correttamente è possibile cambiare la decodifica predefinita premendo il tasto VERDE.

6.4.4 Gestione Registrazioni

Accede alle registrazioni effettuate con il ricevitore.

6.4.5 Informazioni HDD

Fornisce informazioni sulla memoria USB collegata al ricevitore.

6.4.6 Formato Memoria

Permette di formattare la memoria collegata: dopo aver scelto la memoria USB da formattare, selezionare *Formatta* e confermare con il pulsante *OK*.

6.4.7 Configura Timeshift

Permette di attivare la funzione Timeshift e decidere su quale memoria USB deve essere effettuata la registrazione temporanea

6.4.8 Avanzamento

È possibile impostare un intervallo di tempo da utilizzare per spostarsi all'interno di una traccia video. Durante la riproduzione di un video, premere "*i*" e poi i tasti freccia ◄/► per saltare indietro o avanti, l'intervallo è predefinito ad 1 minuto.

7 Glossario

Timeshift	Funzione che ha il compito di registrare temporaneamente un programma alla pressione del tasto PLAY/PAUSE fino al successivo cambio canale. Sarà possibile quindi riprendere la visione dell'evento in differita agendo nuovamente sul tasto PLAY/PAUSE.
EPG	Guida elettronica ai programmi, è un sistema di aiuto alla scelta dei programmi televisivi, offre oltre a titolo, l'ora di programmazione, trama ed informazioni generali sui programmi trasmessi dalle emittenti.
PVR	Personal video recorder, è una funzione che consente la registrazione di un programma televisivo.
GMT	Greenwich Meridian Time, ("Tempo del meridiano di Greenwich") è la sigla che identifica il fuso orario di riferimento della Terra.
Parental Control	Funzione di protezione minori, attua un controllo sulla visione di eventi sensibili. Quando l'evento trasmesso, contiene un'informazione di protezione di visione di valore uguale o superiore al livello impostato a menu, il ricevitore blocca automaticamente la visione.
Pendrive USB	Memoria di massa portatile che si collega al computer mediante la porta USB.
USB	Standard di comunicazione seriale che consente di collegare tra di loro diverse periferiche usando una sola interfaccia standardizzata e un solo tipo di connettore

8 Guida alla risoluzione dei problemi

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
1. Il ricevitore non si accende (indicatore LED sul pannello frontale del ricevitore è totalmente spento)	-La spina di alimentazione non è inserita nella presa di corrente. -La spina è inserita e l'interruttore è in posizione I, ma il box non funziona ugualmente.	-Controllare che la spina sia inserita correttamente nella presa di corrente. -Dopo aver tolto la spina dalla presa, controllare l'integrità del cavo di alimentazione
2. Nessun segnale Video o Audio	-Il segnale d'antenna non c'è o è debole. -Cavo SCART / HDMI o cavo segnale antenna sconnesso o danneggiato. -Volume audio basso o nullo. -Il TV non è commutato sull'apposito canale audio/video.	-Verificare l'installazione dell'antenna e la qualità del segnale ricevuto. -Controllare il collegamento SCART / HDMI e il cavo d'antenna. -Controllare che il volume del TV e del ricevitore non siano a zero. -Controllare che il TV sia commutato sulla sorgente cui è collegato il decoder
3. I canali non vengono caricati	-Mancanza di segnale d'antenna. -L'impianto d'antenna non è adeguato al sistema digitale terrestre.	-Verificare la presenza di segnale d'antenna tramite il ricevitore. -Provare ad effettuare una scansione manuale su un canale noto.
4. Le regolazioni impostate non sono state memorizzate.	-Mancata conferma dopo una modifica delle impostazioni.	-Prima di uscire dal menu premere l'eventuale tasto di conferma.
5. Il telecomando non funziona.	-Il ricevitore è in standby. -Il telecomando non è puntato correttamente verso il sensore infrarossi del ricevitore. -Le batterie sono scariche. -Le batterie sono cariche ma non inserite nel verso corretto. -Il telecomando vi è caduto e i componenti interni si sono danneggiati.	-Premere il pulsante ON/ST.BY sul pannello frontale per verificare il buon funzionamento del ricevitore. -Verificare che non vi siano ostacoli davanti al pannello frontale. -Sostituire le batterie. -Controllare il corretto inserimento delle batterie. -Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un nuovo telecomando.
6. Il Box non interagisce con i tasti del telecomando.	-Blocco momentaneo del ricevitore. -Un'emittente trasmette dati errati.	-Scollegare l'alimentazione del box per un minuto e poi ripristinarla. -Riavviare il box con l'antenna scollegata, cancellare il canale problematico, poi ripristinare la connessione antenna.
7. La memoria USB non viene riconosciuta o non funziona correttamente.	-Memoria non formattata correttamente o non compatibile. -Velocità della memoria non sufficiente per la registrazione. -Tipo di file/codec non supportato. -La porta USB del ricevitore non è sufficiente ad alimentare la memoria.	-Consultare il menu USB
8. Timer / registrazioni programmate non funzionano correttamente.	-L'orario del ricevitore non è impostato correttamente o i canali interessati non trasmettono un orario corretto.	-Regolare propriamente l'orario
9. Il ricevitore si spegne in automatico.	- Funzione Auto-Spegnimento attiva	-Disattivare la funzione per il risparmio energetico.

AVVERTENZA
Generalmente, in caso di comportamento anomalo del ricevitore, un ripristino delle impostazioni di fabbrica tramite reset può aiutare a risolvere il problema riscontrato.

9 Caratteristiche tecniche

Tipo prodotto	Ricevitore digitale satellitare DVB-S/S2 USB
Decodifica Video	MPEG2, MPEG4 H.264 (AVC)
Decodifica Audio	MPEG 1 layer1/2/3, MPEG 2 layer1/2
Frequenza in ingresso	950-2150 MHz
Commutazione LNB	13/18V e 22KHz
Controlli LNB	DiSEqC 1.0, DiSEqC 1.1, DiSEqC 1.2, DiSEqC 1.3, SCR, dCSS
Common Interface	-
Display	-
Lingue menu	Ita - Ing - Fra –Tur - Ted -Per
OSD menu	-
Televideo (ETSI EN 300 472)	●
Sottotitoli (ETSI EN 300 706)	●
Guida Elettronica ai Programmi (EPG)	●
Modulatore RF	-
Rapporto di formato video	4:3 Letter Box, 4:3 Pan Scan, 16:9
Uscita Audio Digitale Coassiale (SPDIF)	-
Uscita Audio Digitale Ottica (SPDIF)	-
Uscita HDMI(1)	v.1.3
Uscita AV	Video RGB / CVBS, audio L+R
Presa SCART VCR	-
Connettori (RCA) Audio Stereo	-
Connettore (RCA) Video	-
Porta dati seriale RS232	-
Porta USB	2x USB 2.0 - 5V, 200mA MAX
Memorie USB supportate (opzionali, non in dotazione)	HDD max: 1T Chiavette: 64 GB
Lettura file multimediali via USB	Foto .JPG, Musica .MP3, Video MPEG2/MEPG4 (H.264/H.265)
Registrazione via USB	Da sintonizzatore interno
Aggiornamento software	Via USB
Funzione reset di fabbrica	●
Lista canali favoriti	●
Programmazione Timer	Accensione-spegnimento e registrazione
Auto-spegnimento (risparmio energia)	● (disattivabile)
Alimentazione	AC/DC adapter: in 220~240V50/60Hz, out 12V 1A
Consumo	Standby: < 0,5W
	Acceso: Max 8W con memoria USB connessa
Dimensioni	115mm x 85mm x 25mm

(1) *I termini HDMI e High-Definition Multimedia Interface HDMI e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.*

Codice prodotto
21005285

Ricevitore digitale terrestre DVB-S/S2 con USB
TELE System TS3011HD

Dichiarazione di conformità CE

Tele System Digital dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee, ERP 2009/125/EC (Commission Regulation 107/2009), RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU (Restriction of the use of certain Hazardous Substances - RoHS), 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE), e 2014/35/EU (Low Voltage Directive - LVD) rispettando le seguenti normative tecniche:

EN 55032: 2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 62049: 2010
EN 303 372-2 V1.1.1 (2016-04)
EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
EN 60065: 2014

CE

Bressanvido (VI), 29 Dicembre 2017
Flavio de Poli / Presidente



ITALY
TELE System Digital
Via dell'Artigianato, 35
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem-world.com

TELE System

Rev. 00 del 29/12/2017